



现在
扩大了承保范围
并提供其它优惠



症状控制可以怎样实现SM

患有慢性胀气、胃痛或腹泻？

PANCREAZE 有助于治疗因胰腺不会产生足够酶无法正常消化食物的人——这种情况称为外分泌胰腺功能不全 (EPI)。^{1,2} 这本小册子有助于解释：

- 什么是 EPI 及其症状？
- 什么是 PANCREAZE ？
- 如何服用 PANCREAZE

重要安全信息

关于 PANCREAZE，我应该了解哪些最重要的信息？

PANCREAZE 可能会增加您患严重的罕见肠道疾病的几率，该疾病被称为纤维化结肠病，可能需要手术。遵循您的医疗保健提供者为您提供的剂量说明，可以降低患有这种疾病的风险。

请阅读 PANCREAZE 药物指南和随附的完整处方信息。



症状控制可以 怎样实现

您的 **EPI** 症状 是否扰乱了生活中的重要时刻？

PANCREAZE 可以控制症状 —
帮助您专注于真正重要的事情。询问您的医生
PANCREAZE 是否适合您。

重要安全信息

完全按照医生的规定服用 **PANCREAZE**。不要服用比您医生的医嘱更多或更少的 **PANCREAZE**。

如果您有任何异常或严重的胃部（腹部）疼痛、腹胀、排便困难（排便）、恶心、呕吐或腹泻，
请立即致电您的医生。

请阅读药物指南和随附的完整
处方信息。



立即注册

[PANCREAZEengage.com](https://pancreazeengage.com)

看
节约优惠



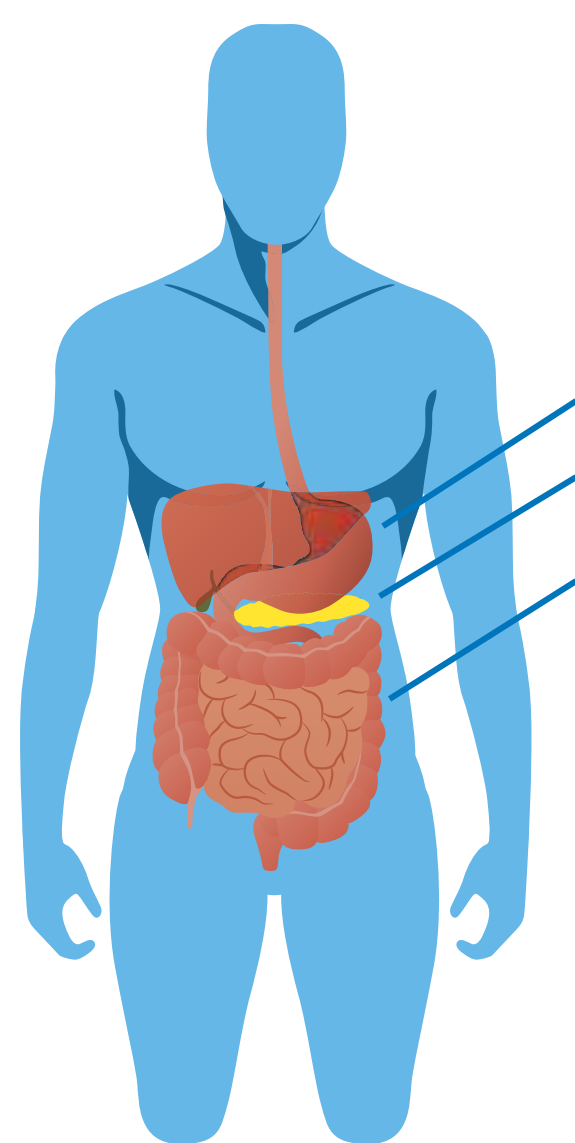
说明

PANCREAZE 是一种处方药，用于治疗由于囊性纤维化或其他原因，胰腺不能制造足够的酶，从而无法正常消化食物的人。
PANCREAZE 可以帮助您的身体利用食物中的脂肪、蛋白质和糖分

了解外分泌

外分泌胰腺功能不全(EPI)

是胰腺无法提供消化食物所需的酶，尤其是消化脂肪所需的胰脂肪酶时发生的一种疾病。这是因为胰腺细胞受损²



消化系统

胃
胰

大肠和小肠

患有 EPI 的人缺乏关键的胰酶，并且不能正确消化和吸收脂肪、蛋白质和碳水化合物。²

EPI 患者患有：

- 消化不良：食物分解为身体营养物质的功能受损
- 吸收不良：无法吸收这些营养素

重要安全信息

在服用 **PANCREAZE** 之前我应该告诉我的医生什么？

如果您有以下情况，请告诉您的医生：

- 对猪肉（猪）制品过敏
- 有肠梗阻史、肠壁瘢痕或增厚（纤维化结肠病）
- 有痛风、肾脏疾病或高尿酸酸（高尿酸血症）

胰功能不全

导致 EPI³ 的最常见情况

1

囊性纤维化 (CF)，是一种遗传性疾病影响了美国大约 30000 人。⁴ 大约 66% 的 CF 患者在出生后不久出现外分泌胰腺功能不全(EPI)。到一岁时，这一数字跃升至 85%。⁵

2

慢性胰腺炎(CP)是 EPI 的主要原因。对胰腺细胞的损害导致胰腺无法提供吸收食物营养所需的消化酶。它是渐进的，通常在成年后期（通常在 30-40 岁之间）才能确诊。CP 的最常见原因与饮酒有关。^{6,7}

3

EPI 的诊断依据是患者病史、症状和特定的实验室测试。可能与 EPI 有关的其它病症包括：1型和 2 型糖尿病、肠易激病、乳糜泻、胰腺癌（无法手术）和胰腺切除术。⁶

重要安全信息

在服用 **PANCREAZE** 之前我应该告诉我的医生什么？

如果您有以下情况，请告诉您的医生：

- 吞咽胶囊有困难
- 有任何其他健康状况
- 怀孕或计划怀孕
- 正在母乳喂养或计划母乳喂养

请阅读药物指南和随附的完整处方信息



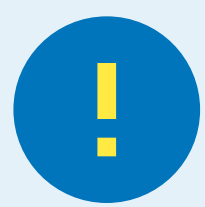


症状控制可以怎样实现

EPI 的症状

患有 EPI 的人患有一种或多种麻烦的慢性胃肠道和肠胃问题。EPI 的症状可能与其他消化系统疾病相似——使诊断过程变得复杂。⁶

延误治疗会影响您的整体健康和生活质量。如果您有这些慢性症状中的一种或一种以上，请与医生讨论：



腹泻、胀气、腹胀、胃痛、大便油腻、不明原因的体重减轻⁶

重要安全信息

告诉医生您服用的所有药物，包括处方药和非处方药，维生素和 草药补充剂。

在最近对 EPI 患者的在线调查中：

59%

59% 的患者报告需要看**2名**或更多的医生才能确诊 EPI。

58%

58% 的患者表示，在任何地方确诊 EPI 都要花**1 到 2 年**以上。

排在**前 3**

患者报告了他们最麻烦的症状分别是：**胀气、胃痛和腹泻**

在线患者调查：Qualtrics 在 2020 年 11 月至 2021 年 1 月期间进行的在线调查。101 名 18 岁或以上被诊断为胰腺外分泌功能不全 (EPI) 并使用了以下 PERT 疗法之一患者的回复：CREON、PERTZYE、PANCREAZE、ZENPEP、VIOKACE。参与调查的受访者获得了报酬。

重要安全信息

PANCREAZE 有哪些可能的副作用？

PANCREAZE 可能会导致严重的副作用，包括：

- 一种称为纤维化结肠病的罕见肠道障碍
- 刺激您的口腔内部。如果没有完全吞下 PANCREAZE，就会发生这种情况
- 过敏反应，包括呼吸困难、皮疹、或嘴唇肿胀

请阅读药物指南和随附的完整处方信息。



症状控制可以怎样实现SM



什么是 PANCREAZE?

PANCREAZE 是一种胰腺酶替代疗法¹

PANCREAZE 是一种处方药，可替代您或您的孩子因 EPI 而正常消化食物所需的酶。

PANCREAZE 含有消化酶的混合物，包括脂肪酶、蛋白酶和淀粉酶。PANCREAZE 中的酶帮助身体正确消化食物和吸收脂肪，蛋白质和碳水化合物——这是健康成长、体重增加和改善营养健康所必需的。

PANCREAZE 经临床证明可改善 EPI 症状，如腹痛、腹胀、腹泻和大便油腻。⁸

重要安全信息

PANCREAZE 有哪些可能的副作用?

PANCREAZE 可能会导致严重的副作用，包括：

- 尿酸水平升高。这可能会导致由尿酸水平升高引起的肿胀、疼痛的关节（痛风）恶化



1

PANCREAZE 的剂型为胶囊。里面有几个含有酶的小“珠子”。¹

2

每颗珠子都包有特殊的肠溶衣。当胶囊进入小肠时，pH 触发肠溶衣，以溶解和释放酶，帮助消化食物。¹

注意：插图未显示实际胶囊颜色和內容物。

重要安全信息

PANCREAZE 可能会导致严重的副作用，包括：

- PANCREAZE 和其他胰酶产品由猪的胰腺制成，与人们吃的猪肉相同。这些猪可能携带病毒。虽然从未报道过，但人可能会因服用来自猪的胰酶产品而感染病毒。

请阅读药物指南和随附的完整处方信息。



服用 PANCREAZE

PANCREAZE 具有 6 种剂量，可确保针对每位患者的独特需求灵活给药¹

您的医生会根据年龄、体重和症状为您定制剂量。**PANCREAZE** 的灵活给药方案确保您获得最适合您的剂量。

PANCREAZE 的优势 (脂肪酶单位)



您的医生会告诉您服用多少胶囊以及何时服用，以帮助确保您在需要时获得所需的胰酶。

重要安全信息

最常见的副作用包括胃痛（腹痛）和胀气。这些并不是 **PANCREAZE** 的所有副作用。与您的医生讨论任何困扰您或不会消失的副作用。您可以拨打 1-800-FDA-1088 或访问 www.fda.gov/medwatch 向 FDA 报告副作用。您也可以向 VIVUS LLC 报告副作用，电话是 1-888-998-4887。

您应该在吃每顿饭和点心时服用 PANCREAZE¹

有效的给药策略因患者而异。您的医生会建议您如何服用 **PANCREAZE**——这可能包括一次服用完整剂量或在整个用餐期间分次服用。始终完全按照医生的建议服用 **PANCREAZE**。

对于某些患者，在用餐过程中分次给药可能是最佳的有效消化策略⁵



- 起始量：** 在用餐开始时服用 1 粒或更多胶囊
- 持续量：** 在用餐期间服用 1 粒或更多胶囊
- 康复量：** 在用餐结束时服用 1 粒或更多胶囊

重要安全信息

我该如何服用 **PANCREAZE**？
不要压碎或咀嚼 **PANCREAZE** 胶囊或其内容物，不要将胶囊或内容物含在嘴里。完全按照医嘱服用 **PANCREAZE**。阅读药物指南，了解如何为成人和儿童（12 个月以上的儿童）服用 **PANCREAZE**。

请阅读药物指南和随附的完整处方信息。



服用 PANCREAZE

瑞保睇正瑞服用或使用 PANCREAZE¹

适用于 12 个月以上的儿童和成人



务必要随餐或随点心和大量的液体服用 PANCREAZE。如果睇在一天内吃了很多正餐或零食，请注意不要服用超过您的每日总剂量。



不要粉碎或咀嚼襟囊或其内容物或在口中含着襟囊或内容物。粉碎、咀嚼或将 PANCREAZE 襟囊含在嘴里可能引起口腔刺激或完全改变 PANCREAZE 的体内作用方式。

对于婴儿的照顾者（未满 12 个月的儿童）

务必刚好在每次喂食配方奶或母乳前服用药物。



请勿与配方牛奶或母乳直接混合。

重要安全信息

我该如何服用 PANCREAZE？

阅读药物指南，了解如何给婴儿（未满 12 个月的儿童）服用 PANCREAZE。

无法吞服胶囊？

如果您或您的孩子无法吞服胶囊，您可以将内容物洒在软酸性食物上（例如，苹果酱、橙汁、蓝莓碎）。

服用后，立即喝水或果汁，以确保药物被吞下。



注意：显示的胶囊不是实际尺寸，也不代表确切尺寸或颜色。

有关 PANCREAZE 的更多信息，包括常见问题，请访问：

PANCREAZE.com



参考资料：1. PANCREAZE 完整处方信息。Campbell, CA: VIVUS LLC. 2021. 2. Pezilli R 等人外分泌成人胰腺功能不全：意大利胰腺研究协会的共同立场声明。World J Gastroenterol. 2013;19(44):7930-7946. 3. Lindkvist B. 胰腺外分泌功能不全的诊断和治疗。World J Gastroenterol. 2013;19(42):7258-7266. 4. 囊性纤维化基金会 (n.d.). 关于囊性纤维化。检索自 <https://www.cff.org/What-is-CF/About-Cystic-Fibrosis/> 5. Struyvenberg MR 等人。外分泌实用指南 胰腺功能不全——打破神话。BMC Med. 2017;15(1):29. 6. Othman MO 等人。引言和临床医生治疗外分泌胰腺功能不全的实用方法。Int J Clin Pract. .2018;72:e13066. 7. 国家胰腺基金会 (n.d.). 关于慢性胰腺炎。检索自 <https://pancreasfoundation.org/patient-information/chronic-pancreatitis/> 8. Trapnell BC 等人 PANCREAZE® 治疗囊性纤维症导致的胰腺外分泌机能不全的疗效和安全性。J Cyst Fibros. 2011;10(5):350-356 请阅读药物指南和随附的完整处方信息。





询问您的医生 **PANCREAZE** 是否适合您。



临床证明可改善慢性 EPI 症状，如腹痛、腹胀、腹泻和大便油腻⁸



PANCREAZE 具有 6 种优势，可确保针对每位患者的独特需求灵活给药。¹



多种省钱方式！请参阅插入内封面。

重要安全信息

最常见的副作用包括胃痛（腹痛）和胀气。

这些并不是 PANCREAZE 的所有副作用。与您的医生讨论任何困扰您或不会消失的副作用。您可以将副作用报告给

FDA，联系方式是 1-800-FDA-1088 或 www.fda.gov/medwatch。

您也可以将副作用报告给 VIVUS LLC，电话是 1-888-998-4887。



©2022 VIVUS LLC. 版权所有。
500167.03-C-USP 02/2022